BREV FRA AXEL HOLM DATERT 11. DESEMBER-1946 TIL JOHAN. INGEN KONVOLUTT.

Stjørdal den 11-12-1946

Kjære broder Johan.

Tak for brevet jeg fik igår, og som du hadde skrevet den 3 des.

Tak for bok merket du sente med, og det di fremdeles vil sende os. Vis det passer dere tror jeg at Einar har bruk for litt av vertt, for dem har nu netopp begynt livet. Foresten er det på det gamle Eilif blir 37 år imorgen. i dag skal jeg sykle til Hegre og besøke mor. Jeg skulde hat mig en bil som har godt 10 mil i timen. Jeg sender dig et Julehefte det var et stykke der om Enok Berg som du kjente vil jeg tro.

Så tak for alt, og atter igjen en velsignet Jul og Godt Nyttar.

Axel

Prost Rode husker du vel.

Sender dig nogle Julekort så du på dine gamle dage for se et glimt av gamle Norge. Ax.

Hvad årstal reste du til Amerika og vor gammel var du vad hette din første hustru og vor var hun ifra vor er hun ifra (fød) den du nu har, vad tid døde Olaf? Anna? Det blei mye spørsmål.

Ax.

Jeg passe Helge idag Astrid og Einar er i Trondheim, du må tro han roter ut. Ax.

LETTER FROM AXEL HOLM DATED DECEMBER 11-1946 TO JOHN. NO ENVELOPE.

Stjørdal the 11th Dec.-1946

Dear brother Johan

Thank you for the letter I received yesterday, and which you had written on Dec. 3. Thank you for the book mark you inclosed, and for what you will continue to send us. If it suits you I think Einar is in need of all kinds of things, as they are just now starting out in life. Everything is as usual Eilif turns 37 years old tomorrow. today I'm going to bike to Hegre to visit mother. I ought to have a car that could go 10 miles an hour. I'm sending you a Christmas magazine there was a piece in it about Enok Berg whom you knew I would think.

So thank you for everything, and once again have a blessed Christmas and Happy New Year.

Axel

You remember the priest Rode don't you.

I'm sending you some Christmas cards so that you in your old age can see a glimpse of old Norway.

Ax.

What year did you go to America and how old were you what was the name of your first wife and where was she from where is she from (born) the one you have now, when did Olaf die? Anna?

That was many questions.

Ax.

I'm looking after Helge today Astrid and Einar are in Trondheim, he makes a terrible mess.

Ax.